洛杉矶 — SO/AC 主导的热门话题讨论会 2014 年 10 月 13 日(星期一)— 10:30 至 12:00 PDT ICANN— 美国洛杉矶

布拉德·怀特 (BRAD WHITE): ...收到 Twitter 消息的话,他会通知我。我们设有专门的 Twitter 帐户,标签是 askSOAC。帐户可以帮助我们管理问题,既可以使用 Twitter 标签提问,也可以通过聊天室提问,让我们能收到更多的问题。

最重要的因素是简明扼要。发言人很多。我们希望能尽量听到更多人的心声。请使用口头语言发布 Twitter 消息。尽可能简短地描述问题或意见。我们在会堂中安排了几个麦克风供大家使用。允许我再重申一次,希望大家能尽量通过 Twitter 或聊天室提问或发表意见。时间有限,我们收到的问题和意见数量可能会超出时间所能处理的限度。提问或发表意见都是非常好的现象。希望在会议结束后仍然能继续开展对话。在聊天室和 Twitter 上发表的所有意见都将成为公共档案的一部分。在布宜诺斯艾利斯会议上,我们就收到许多Twitter 消息。非常不错。我们鼓励大家这样做。不会劝阻大家。总之,我们非常希望能做好这件事。我们现在正在尝试、试验的东西有些可能有用,有些可能没用,请大家就有用和没用的地方各抒己见。

今天到场的人非常多,为了节约时间,就不一一介绍了。发言人讲话时,我们可以在电视监视器上看到他们的投影和他们的立卡,立卡上有他们的身份信息及其所属的组织。好,我们开始吧。

注意:本文是一份由音频文件抄录而成的 Word/文本文档。虽然抄录内容大部分准确无误,但有时可能因 无法听清段落内容和纠正语法错误而导致转录不完整或不准确。本文档旨在帮助理解原始音频文件,不应 视为权威性的会议记录。

ZH

首先,为了让大家都有机会发言,我希望第一个问题从这边开始。 我先来提第一个问题,以作为开始。在又一轮次的新 gTLD 申请流程 中,ICANN 组织的首要任务是什么?从拉斐克·丹马克 (Rafik Dammak) 开始,往那边依次发言。再说一次,如果可以,请尽量简 短地发表意见。

拉斐克•丹马克:

好。谢谢。没想到我是一个,不过也好。我认为对于我们来说,从非商业的角度出发,我们需要认真地评估第一轮申请流程,了解其是否真正取得成功,失败之处和成功之处各是什么,再着手第二轮。在发展中国家支持方面,发展中国家的外展工作应该比第一轮更为出色。

布拉德•怀特:

谢谢,拉斐克。有请基思·德拉泽克 (Keith Drazek)。

基思·德拉泽克:

好的。谢谢。我是基思·德拉泽克,来自注册局利益相关方团体。 我的观点与拉斐克所说的不谋而合,我们需要对第一轮或当前一轮 的新 gTLD 开展多次审核,再进行下一轮或接下几轮的申请,或其他 工作计划。AoC 已强制要求对竞争、消费者信任和选择作出审核。 暂且不说实际的正式审核要求,作为一个社群,我们非常有必要回 顾过往,评估我们当前所处的阶段,这一轮的申请是否达到预期目 标,新 gTLD 所面临的市场是怎样的,并更好地告知未来的申请人他 们在市场中的义务、责任和能力各是什么。谢谢。



ZH

布拉德•怀特:

谢谢基思。希瑟·德莱登 (Heather Dryden),请允许我先说一句,我刚刚得知 ICANN 的 WiFi 网络已经断网。技术人员已经在抢修,会尽快恢复网络。有请希瑟。

希瑟·德莱登:

谢谢!大家早上好。我非常同意审核是一个重要阶段,我们能从中了解需要调整的内容,以及当前一轮申请中发生了什么样的事情,从而根据所掌握的和所发现的情况安排未来工作规划。我非常同意有必要在启动新一轮申请前就开展审核,以让我们能有机会将某些情况考虑在内,作出相应调整。

另外,我认为从一开始就针对目标达成一致意见也很重要。我想我们所面临的这些问题其实就是因为我们就当前一轮的工作应实现什么样的目标有非常不同的想法。如果我们能在未来一轮的工作中就此达成一致意见,那么在执行和监控项目是否达到我们所期望的目标上就会更加简单。谢谢。

帕特里克·弗斯特朗姆 (PATRIK FALTSTROM): 非常感谢。我是帕特里克·弗斯特朗姆,来

自 SSAC。我就不重复讲述我们未来的工作内容了,转而讲讲我们当前的工作情况。SSAC 已经就当前一轮的申请提出各种建议,在今天的会议上我们所说的是要开展一个审核,不仅事关上一轮的申请,也事关我们自己的工作,从而了解我们的建议发挥了怎样的作用,就如何对某些问题作出调整、如何展开中期路线纠正措施而提出更强有力的建议一这是一个很艰巨的任务,因为,自从《申请人指导手册》最初创建之后,从安全性和稳定性的角度上看,路线纠正的数目非常庞大。因此我认为审核很重要,不仅是从总体上审核申请



ZH

轮次,也应审核我们的路线纠正工作情况,了解在广义上讲我们所推进的工作以及我们以 SSAC 的视角所开展的工作是什么,是否有效,是否应该以不同的方式开展这些工作。谢谢。

彼得·奈特菲尔德 (PETER NETTLEFOLD): 大家早上好。我也不重复大家所讲过的了,但是我

必须说明我非常同意你们的观点。我认为首要任务之一就是适当地总结和审核第一轮申请,再开展第二轮申请工作。GAC 内部已经开始思考在第一轮中确定的问题,并加以关注,这些问题包括地理名称、社群申请流程的问题,以及发展中经济体申请人支持的问题。再补充一句,GAC 关于地理名称问题的会议将在星期三上午 9:15 召开。我暂且讲到这儿。

布拉德•怀特:

谢谢,彼得。在史蒂夫·德尔比亚恩科 (Steve Delbianco) 发言前,我想先说一点。我得知 WiFi 网络现在已经恢复。我想向小组成员提出的另一点是,虽然我们对缩略词和 GAC 非常熟悉,但我们有很多新成员加入,如果可能,请尽量将组织的全称讲出来,这非常有帮助。有请史蒂夫。

史蒂夫·德尔比亚恩科:

谢谢,布拉德。2008年,通用名称支持组织制定了一项政策,开启了gTLD空间持续扩展的大门,这一点应该很好理解。毕竟是从未停止发展过的互联网领域。自从2008年以后,ICANN也作出了两大与开启下一轮申请大门相关联的承诺。其中之一就是开展刚刚基思,德拉泽克所说的审核,以及我们的群组、商业利益相关方团体





与 GNSO 和 ALAC 的工作人员合作为 70 项审核制定出指标,以帮助了解是否真正提供选择,是否提升了消费者的选择,是否真正增强了我们在服务机构中的竞争力。这是一方面的审核,另一方面的审核是 GAC 在 2011 年所要求的审核 一 特别是权力保护机制上的审核。这两方面的审核结果可能有助于向后续轮次的申请流程、评估和异议流程提出修正建议。这也会对政策制定流程起到促进作用,对吧?

所以,在这些审核完成之前,我们不应启动政策制定流程。在政策制定完成之前,我们不应向社群分发新版《申请人指导手册》。

最后一点,我对想赶上下一轮申请的申请人和合约方所面临的压力 表示理解。但首先 ICANN 要遵守承诺。审核和改进应服务于全球 公益。

蒂贾尼•本•杰玛 (TIJANI BEN JAMAA): 谢谢,布拉德。我叫蒂贾尼。我同意大家说的关于对第一轮申请展开评估,再执行和准备后续轮次的申请的意见。但是我并不认为必须要等到评估结束后,我们才能意识到我们在发展中经济体和较贫困社群申请人的包容问题上出现了巨大失误。

当我们在准备第一轮申请工作时,我们总是强调费用会很高,但因为我们承诺过要从该项目中收回成本,所以也有人说发展中经济体和较贫困社群的申请人必须等下一轮申请,才能完成成本回收。这是根据 500 名申请人的数据得出的计算结果。共有 2000 名申请人。现在看来,我认为没有人敢说我们需要进行成本收回。





我们可为发展中经济体和贫穷国家的申请人做些什么呢? 我们应该 向他们提供参与此次项目的机会。向他们提供特权。例如,我们可 以通过在后续或下一轮的申请中专门为他们服务,来实现这一目 标,因为未对项目制定成本收回措施,所以费用将非常非常的低。 除费用方面,我们还应该以我刚刚讲到的失误之处为鉴,为后续轮 次的申请做好各种准备工作。谢谢。

何莉·雷琦 (HOLLY RAICHE): 我叫何莉·雷琦。谢谢,布拉德。我简短地说几点。我也对放慢脚 步或暂停手中工作,审核整个流程的观点表示支持,原因有几点: 第一点就是公益承诺。公益承诺是申请人所作出的言出必行,行出 必果的声明。其是否具有可执行性,已在最近一次 ICANN 会议的董 事会会议中提出。在一个半小时的会议中, 我们得出的结论是既具 备可执行性,同时也具备不可执行性,我建议应实事求是解决该 问题。

> 第二个问题是最终发展中国家的申请人仅有 3 名。其中无一名申请 成功。所以我们应查明还需要什么 - 还有哪些工作需要做,并去完 成。谢谢。

奥利维尔·科雷鹏-勒布朗 (OLIVIER CREPIN-LEBLOND): 谢谢,布拉德。我是奥利维尔·科雷

鹏-勒布朗。我代表 EURALO。大家都各抒己见,讲了很多,我就不 一一重复了,但我非常同意其中一些观点。史蒂夫·德尔比亚恩科 提到对指标的评估。这一点特别重要。必须完成。如果不执行评估 指标等工作,不知道第一轮申请是否真正取得成功,那么我们开展 下一轮申请以及落实应开展的工作的意义何在。





就社群申请而言,当前一轮的申请只为资金最雄厚的申请人服务,这一点存在偏差。这种态度会怂恿投机行为。我不太确定投机行为是否符合公益,这个组织需要在公益的范畴内开展工作。以上就是我要说的两点主要内容。第三点当然是发展中经济体。资金最雄厚的申请人并非来自发展中经济体,这种失衡现象应该得到解决。否则,ICANN 的评论家会毫不留情地讽刺这一点,说 ICANN 是一个让"第一世界"的人掌控所有事务的组织。谢谢。

利昂·桑切斯 (LEON SANCHEZ): 谢谢。我是利昂·桑切斯,来自 LAC RALO。我非常支持同事们的观点,另外补充一点,ICANN 应该汲取教训,听取社群的反馈,进而将反馈反应在《申请人指导手册》中。我们还应该关注解决与地理标识、INGO、NGO 所提出的重要问题相关的知识产权问题,或许还应该通过扩展商标信息交换中心的工作范围来处理上述问题。当然,我们同时也有必要关注代表性不够的社群,正如奥利维尔刚刚所说,不仅仅是考虑申请人资金是否雄厚,还要考虑申请人迈入互联网领域的急迫程度。谢谢。

伊凡·雷波维奇 (EVAN LEIBOVITCH): 我是伊凡·雷波维奇,一般会员新 gTLD 工作组的主席, 这的确是一个大问题。不到一小时之前,秘书普里茨克 (Pritzker) 对 发展中国家的互联网领域作了具体评论。考虑到数千名志愿者都参 加到这一项工作中来,申请人支持项目的失败应被视为机构内部的 重大失误事件,并需要尽快解决。





同样,上周对 .GAY 社群申请的拒绝也向公众发出了一个极其负面的信息,对 ICANN 的公信度产生了不良影响。正如何莉所说,始终有一个普遍信念认为: 当新的官员开始掌控消费者保护措施时,所构建的公益承诺制度并不会真正地支持公益,我们十分担心无法与新官员开展良好的合作。

以我的观点以及我在社群内所听到的消息称,下一轮申请必须弥补 这一过失,将唯一重点放在社群和发展中国家的申请上,让其他社 群能暂时减缓进度,并应考虑史蒂夫刚刚所说的指标。谢谢。

米歇尔•奈伦 (MICHELE NEYLON): 我叫米歇尔•奈伦,来自注册商。在注册商利益相关方团体中,我们代表注册商的声音,注册商运营的公司专门从事域名销售业务。我们为第一轮申请等待了很长时间。我们也开展了许多的讨论、辩论,作出了各种假设。假设有积极的,也有消极的。

在这一转折时期,总结过去,了解这些假设是否成立、是否是以事实为根据或仅仅是出于担心、不确定和疑虑,非常重要。大家都知道,如果 ICANN 或其他任何机构需要制定政策性决策,都应该以事实为依据,而不是以假设、传言、担心、不确定和疑虑为根据。有几位发言者所说的关于不发达国家以及资金可用性、新 gTLD 项目的可用性问题,我认为从某种意义上讲,这些问题刚好反映了现在ICANN 在处理新 TLD 在全球范围内的意识度上能力欠缺的问题。继续讲讲在今天会议上赢得了诸多关注的一个有趣主的题,即普遍接受性。很遗憾的是,在许多轮次的申请中,普遍接受性首要关注的都是 IDN。换句话说,一个 IDN TLD 可能会使用超出标准、ASCII、拉丁和文本的字符。因此 IDN 可能包括所有不同种类的字符集、阿





拉伯语、中文、普通话等等。但在目前这个转折时期,我们所讲的普遍接受性是人们是否能够使用新 TLD 电子邮箱地址在线注册服务。不论是用于创建在线资源的链接,还是其他目的,都能快速轻松地使用域名。现在的普遍接受性并没有真正达到这种程度。我的意思是,浏览器根本不支持某些 TLD。在线申请亦如此。我从朋友、同事和其他人的口中听到,他们想要使用新 TLD 电子邮件地址执行在线注册,但却吃了闭门羹。这个实际却又简单的问题是需要解决的。还涉及到在全球范围内建立超越.COM 的意识 — 抱歉,基思。大家都知道,TLD 远不止.COM 这么简单。你可以通过各种方法使用 TLD 将不同社群、不同类型的内容搬到网上,供人们访问。我不同意伊凡等人所发表的关于将下一轮申请作为补救措施的某些意见。我们应该抓住第一轮中错失的某些良好机会。像审核机制、保护措施等内容都必须根据事实开展。而不应该根据人们之前作出的假设进行审核。谢谢。

路易·李 (LOUIE LEE):

谢谢,布拉德。我是路易•李,地址支持组织 (ASO) 地址理事会会的主席。地址支持组织不直接参与 gTLD 流程。但是,作为社群成员,我们的确在以个人的角度尽力参与。

我诚挚地邀请 gTLD 成员参加我们的 RIR 会议。即地区互联网注册 局 一 由于政策原因,注册局或注册商要想获得地址空间十分困难。 他们已开始重新制定对自身有利的政策。

我们希望随着 gTLD 的不断发展,能确保在需要使用 I.P. 地址时能够用到。谢谢。



ZH

拉尔斯-约翰•利曼 (LARS-JOHAN LIMAN): 我是拉尔斯-约翰•利曼,根服务器系统咨询委员会成员 (RSSAC) 的两位联席主席其中一名。在 ICANN 中,我们的工作范围非常狭窄。我们仅关注根服务器系统流程的安全性、稳定性与整合性,从区段数据的生成、在界面上发布数据到我们的互联网服务器。

为给 gTLD 项目做准备,我们参加了根区域升级研究,在为下一轮 gTLD 授权做准备时,我们希望能就我们所讨论的各种属性和衡量标准进行检查,核实我们目前的运转情况是否仍良好。我们不担心已知的情况。只需维持定期检查,我们仍在预期路线上,运转也十分良好。我们目前没有必要担心,但必须在下一轮申请中考虑到这个问题。

谢谢。

布拉德•怀特:

WiFi 网络又坏了。技术人员正在维修。携带手持麦克风的工作人员在会场中为大家服务。今天不会像公共论坛一样排队发言。如果你想使用麦克风发表意见或问题,请举手,我们的工作人员会找到你。

帕特里克,我想向你提一个问题。当新的 G 项目在第一次授权之前 开始执行时,人们对安全性问题给予了很大关注。在下一轮授权开 始之前,SSAC 的工作重点是什么?在其领域中是否仍有未解决的 问题?



ZH

帕特里克•弗斯特朗姆:

我认为目前正确的答案是我们还不知道。既不能说有,也不能说没有,因此我们目前的工作之一就是一或许我说得太快了。但是我们目前的工作之一是回顾并总结我们所编撰的所有文件和在 SSAC 中得到的所有文件和建议,因为关于当前一轮或 gTLD 的讨论已经展开。

我们正在认真检查我们作出的各种建议。我们正在努力去理解为什么我们会作出这样的建议,并尽力将这些建议和原因应用到当前的情景中,当前的情景与撰写建议时的情景和环境是不同的。

然后去鉴定我们提出的建议是够发挥预期作用,去查明是否仍需要 此类变更或纠正,去查清我们的建议是否仍有必要应用,或因为我 们的建议不够清晰或没有发挥预期作用而需要再次应用。

当然,这些工作都与在座的各位所讨论的变体、商标信息交换中心、国际化域名、域名空间冲突等其他类似主题息息相关。

比如说有一个文件是关于普遍接受性的,也有一个未发布的关于当 前时间安排的文件,从时间表上看,我们在本日历年年末将准备好 这些建议。谢谢。

布拉德•怀特:

好。基思?

基思·德拉泽克:

谢谢,布拉德。我是基思·德拉泽克。





我想略去关于安全性的问题不说,更多地讲讲所要求的审核问题,审核需要时间,现在已经可以开始动手收集数据、识别问题、难题、可行的解决方案等内容,某些工作现在已经可以也应该开始了。现在也的确有相关工作已经开始了。我敢说在注册局利益相关方团体和新 TLD 团体申请人团体 (NTAG) 内部,现在正在搜集和记录难题、问题、改进空间和经验等数据,同时他们仍在尝试制定出一个真正全面化的问题讨论清单,并为审核和数据的收集提出可行的建议,然后再反馈给竞争、消费者信任和选择审核团队。我认为这些都非常重要。

另外再补充一点,在不久的将来便着手启动新一轮授权或许还为时过早,有三个类别可为此提供理由证明。一方面是我们并不清楚最初针对 500 个 gTLD 申请所设计和实施的成本收回模式是怎样的。因为实际上,最终申请是预期的四倍。

所以,当我们在制定成本收回模式时,我们如何才能知道适当的申请费用应该是多少?只有在决定成本是否成功收回、查清所收费用是否超出预期后才能知道。这个例子说明了我们应如何根据当前一轮在支出上的经验,在新一轮的授权中恰当地衡量申请费用标准。

另一方面是关于 ICANN 收入来源和预算的问题。就当前来看,似乎靠在项目中收取资金和申请费,ICANN 就能获得超额资金。作为一个社群,我们应如何决定 ICANN 在执行协调职能和有限的技术职责上应制定怎样的预算方案才算合适?



ZH

换句话说,我们应该以社群的身份对 ICANN 的预算水平作出决策,然后算出申请费,不只是申请费,还有注册局和注册商对每个域名 所支付的费用应在 ICANN 预算中占怎样的比例。同样,所有工作都能完成,但现在开始动手还为时太早。

但是,最后我还想提醒大家,ICANN 已经组建起一个工作组织专门负责新 gTLD 项目。从总体上看,该工作机构在众多领域内的工作都非常出色。所以我们都不想错失这些经验。如果延迟到为时两年的阶段,那么大家都不想错失从自己亲手所创建的机制内获得的经验。但是如果是为时四年的阶段,我们就必须有所准备。这是我们发现的一个挑战因素。

总结一下,新 gTLD 项目是域名系统或至少域名空间中迄今为止规模 最大的扩展行动。成长总是伴随着一些痛苦。我们汲取了诸多教 训。项目必定会经历成长的痛苦,这种预测是合情合理的。现在的 问题是:我们应如何处理这些问题?如何作出调整?如何修改前进 的方式,才能改进下一轮的项目?谢谢。

布拉德•怀特:

谢谢基思。史蒂夫·德尔比亚恩科应该有话要说。之后,我们会从 Twitter 动态中挑选一个问题作答。

史蒂夫?

史蒂夫·德尔比亚恩科: 谢谢,布拉德。





在 ICANN 的政治环境中,有一种倾向是将这种辩论两极分化成两种阵营,一种支持"马上开始,我手上有一个申请要处理",另一种是"审核,再延迟"。如果以这样的政治视角看问题,我们所得到的将是不健全的服务。事实并非如此简单。

多数人所说的审核其实应该是 ICANN 的义务。ICANN 机构受到全球的监视,因此问责制非常重要。我们必须开展审核。为确保大家都明白这与延迟无关,我对基思的观点表示完全赞同,我们应该趁热打铁立即开始记录实际经验,不论是积极的还是消极的,以及申请评估和异议流程的所有因素 — 还记得吗? 大家肯定都忘记了。但这是一个我们可以从中汲取许多经验教训的流程。如果我们等到审核开展得正如火如荼之时,再总结记录,那我们的很多想法都将遗忘丢失。

来自通用名称支持组织的布雷·福塞特 (Bret Fausett) 正在组建一个讨论组。请大家尽快在讨论组中发表自己的想法。其他注册局也在执行相似的工作。

我还得知工作人员最近也开始开展内部分析工作。该分析工作是对 当前各流程的效力和效率及公正性的回顾总结,换句话说,是对机 制真正运作方式的审核。

该工作将指导员工设计所需制度,并作出更改,为后续轮次的授权提供支持。等一下。布雷所负责的该文件的成果以及员工的审核和分析成果都应该首先交由通用名称支持组织进行政策制定流程,然后我们才能将其纳入新手册中,或再次根据成果对 ICANN 运行的制度作出更改。如果我们不按照这种方式操作,其结果必将又是一个不以来自社群的政策为根据的数字目标值试验。





布拉德•怀特:

你应该有话要说。你发言后,再查看 Twitter 提问。

奥利维尔·科雷鹏-勒布朗: 谢谢,布拉德。我是奥利维尔。关于

时间安排的主题,有趣的是我们现在已经开始着手这方面工作了。很显然,有一部分人想尽快启动下一轮。也有一部分人希望将其推后。那什么时候启动才算太早了呢?什么时候又算太晚了呢?这些问题我们需要好好地思考。

一方面我们需要避免给出将尽快启动下一轮的期望,然后像第一轮 一样推迟,因为如果这样,有些机构会非常提前地参与进来,小型 机构,有时候是小型申请人,他们会在整年中尽全力维持他们的模 型、他们的企业,但却没有最终可用于发布的实际产品。

这不仅对申请人来说确实很不公平,对社群也不公平,因为我知道 许多申请人都是小型社群申请人,他们的预算很低,无法持续维持 数年时间。所以我们的确必须就下一个项目、下一轮授权的启动时 间作出规定。并坚持这个时间规定。我们不应该认为,董事会必定 会因所面临的巨大压力而对项目的启动进行投票,当我们真正地回 顾过去时,就会发现《申请人指导手册》漏洞百出。

布拉德•怀特:

你的基本意思应该是在一开始就应放慢脚步,谨慎仔细,而不是启动后再停止。





奥利维尔•科雷鹏-勒布朗: 我们应该发出明确的信息,而不是错误地给出将尽快启动下一轮授

权的期望,然后再推迟启动。

布拉德•怀特: 谢谢,奥利维尔。

我们是不是收到了一条 Twitter 评论或问题?

远程发言: 布拉德,安东尼·尼甘利 (Anthony Niiganii) 没有使用 WiFi,而是用

其他方式成功连接到网络。恭喜他。

他问到:会考虑保证能将可及性标准部分纳入到下一轮 gTLD 申请

中吗?

布拉德•怀特: 有人回答吗?

何莉•雷琦: 这个观点非常好。

史蒂夫·德尔比亚恩科: 我认为这是一个有价值的想法,也是一个应得到满足的利益。但请

不要认为协调唯一标识符和标签的机构应负责处理可及性的问题。

我们所说的标签是指我们用其访问电子邮件和网站的标签,以及这

些标签背后的数字。



ZH

那位找到如何连接 Twitter 的同事真是一个天才,他的问题也非常有价值,但 ICANN 没有必要处理该问题。

帕特里克•弗斯特朗姆:

接着说上一名发言人所提出的问题,我们有必要分开看待处理各种申请和标准协议可及性标准的各种标准化组织,如万维网联盟 (W3C) 等等,电子邮件客户和其他类型的组织以及目前 ICANN 正在处理的标识符同样也应分开看待。

当然,对 ICANN 自身以及我们的流程来讲,要确保每个人都能参与进来,可及性问题的确是一个有效的议题。但仍然应就将这个问题与我们正在处理的标识符问题分开看待。

布拉德•怀特:

伊凡?

伊凡•雷波维奇:

从某种意义上对我来说,这又回到了如何处理社群申请的整个问题上来。社群的评估流程的确需要进行一次彻底的检查,不论是评估标准还是标准的应用方式,都需要重新展开一次严谨的检查。得出的审查决议可能会回答安东尼的问题。

布拉德•怀特:

请允许我向你提一个问题。这个问题是从伊凡所提问题中衍生出的一个问题。任何人如果想回答这个问题,都可以插话。你的职责范围内不包括哪些事务?第一轮授权中发生的哪些事情是出乎所有人意料的。我们是否真的有必要处理该问题?



史蒂夫•德尔比亚恩科:

从企业社群的角度来看,我们在确保公司不必为自己品牌的申请 TLD 上付出了重大努力。换句话说,我们已向他们明确表示不需要 申请。他们只需要能借助强有力的权力保护机制,来阻止其他人利 用.IBM。

在我看来,最大的意外之处在于有参加需求和发布自己顶级域名的品牌实在是太多了。最终有 400 或 500 个左右的品牌都将在域名空间中获得品牌 TLD。这对于我来说的确是一个很大的意外之处。我仍有兴趣继续关注他们将如何在自己品牌中使用顶级域名。

伊凡•雷波维奇:

更大的意外之处就是公益承诺的整个制度、应用方式以及从一开始来看就似乎是附加其上而不是自成一体的模式。其在强制性、引述、公益承诺和备选项上都存在问题。真正的问题是:它所打下的基础非常脆弱,合规性可助其实施。我的观点是,如何开展公益承诺,这件事就是唯一一个最大的未预料到的结果。

布拉德•怀特:

谢谢。听众中有人要提问或发表意见。

洛里·舒尔曼 (LORI SCHULMAN):

嗨?大家好。我叫洛里·舒尔曼,来自 NPOC。





史蒂夫关于不论是停止还是继续执行新 gTLD 的问题上产生两极分化 的观点,从企业的角度来讲我很好奇的是会考虑到哪些因素,或者 在我们现在认定的服务落后和不发达经济体、地区甚至是非营利性 机构等某些商业部门中建立新项目时,企业社群会不会对有限的启动情况开放? 虽然我知道 ALAC 和我们对该问题的回答是什么。我们是否能尝试在公益范围内执行有限启动,看看能够得到什么样的 结果?

史蒂夫•德尔比亚恩科:

从企业社群的观点来看,以前一"以前"可能指七年之前,企业选区、一部分商业利益相关方团体采纳的观点曾指出 ICANN 应该优先为服务落后的社群申请人服务,特别是在国际化域名领域内更应如此。换句话说,针对字母表中没有拉丁字母的 2/3 — 56% 的人口使用非拉丁字母的文字来代表顶级域名。所以我们完全同意以有的放矢的方式为当前顶级域名空间内服务落后的社群提供服务的意见。

我仍然觉得该观点是十分有效的一条建议。然而,从很多方面来讲,这已经是亡羊补牢了。我提出这样的建议,原因就在于:有众多企业都希望自己已经在伊凡提出的补救轮次中为品牌提出了申请,很多社群亦有这种想法。目前所面临的巨大压力在于要对新一轮的申请作出限制是异常困难的,因为其他人会声明他们同样拥有合法参与该轮次的权利。

所以我认为审核势在必行。我们可以尽快开展审核,但是我认为立即启动一个小型轮次毫无意义,除非我们能将该轮次局限于有需要的社群之内。





布拉德•怀特:

我看到那边有人要提问。

克里斯蒂娜·罗塞特 (KRISTINA ROSETTE): 谢谢。我是来自 IPC 的克里斯蒂娜·罗塞特,我说一下我的看法。我强烈支持《申请人指导手册》整个第 3 单元需进行彻底检查的观点。检查应包括异议和争议解决方案。 依我看来,除了合法权利异议在预期时间内以预期的成本发挥了预期效果之外,说实话,其余的都是一团糟。

实际上,我认为社群没有一我自己当然也没有预料到会出现如此荒谬的局面和某些结果,这从专家组对各种异议标准的解释中就可见端倪。

我对巴塔哥尼亚 (Patagonia) 给出的劝告就是,我们真正地需要重新考虑独立反对者这一角色。如果我们要保留这一角色,我们就需要确保申请人提出异议的对象有机会就异议发表自己的观点并处理利益冲突,而不是花费 200,000 美元通过诉讼解决。

布拉德•怀特:

还有人要发表意见或提问吗?

那我问大家一个问题。我们一直以来都维持着良好的平衡。大家的 热忱度也很高。作为一个与记者直面接触的人,很多记者总是频繁 地、不停地问我:下一轮什么时候开始。

这有一点偏离奥利维尔所说的主题了,到此为止,专家组已对必须 放慢速度、谨慎仔细地开展工作的建议达成一致观点。但是在牵涉 到如此多的利益时,放慢速度是否可行呢?





米歇尔?

米歇尔•奈伦:

之前已经有人提到过这一点。它不是关于速度的问题。而是关于预期的问题。

在 2008 年的巴黎会议上,毫不夸张地说,整个围绕新 TLD 项目所 传达的 PR 信息和所开展的沟通,是一次彻头彻尾的失败。ICANN 向 全球的公司和组织发出了一个完全错误但又十分明确的信息"快来 提交申请吧。是时候了。现在即将开始",但实际情况是,ICANN 根本没有做好开始的准备。可以说是毫无准备。

第一轮对于有持续资金支持和能成功运行顶级域名的公司和组织来 说是一种自我毁灭的过程,它们虽然不是非常大型的公司,但却也 是十分成功的公司。因为我们从一开始就错误地为他们设定期望, 当整个流程如龟速般前进的时候,他们的资金也已耗完,这种现象 十分荒唐可笑。

其中有一个我们都非常熟悉的特别申请例子:在获得大型商业实体的资助后而成功脱离死亡边缘,这是好的现象。但,仅仅是因为错误地设定期望就导致许多热情高昂的人士和组织消失殆尽,的确是一种悲哀。

所以说,不应该预先表明会在一年、两年或三年内完成。而是设立 里程碑,并围绕里程碑展开交流,这才是企业和组织能够实际完成 的。我的观点是,最终 ICANN 的责任就是安全性和稳定性。我知道 还存在若干其他问题。抱歉。



ZH

关注的重点应该是稳定性和安全性,而不是说"下周我们就会 启动"。

布拉德•怀特:

以我的理解,你表达的意思是"放慢速度,是的,没问题。我们真正需要的是可靠的时间安排"。

米歇尔•奈伦:

是的。大家都知道 ICANN 最擅长这一点。

[笑声]

布拉德•怀特:

史蒂夫?

史蒂夫 • 德尔比亚恩科:

布拉德,你与记者接触的时间比较多,记者希望你能回答他们的提问,而如果你回答,他们就会发表独家特讯,标题可能是"2016年新 TLD 即将发布"。

所以你干脆不回答。

就像我和妻子在第一个孩子出生后,她回答我的态度。我们从医院 开车回家,孩子坐在后座上,我说:"亲爱的,太棒了,这是个非 常不错的经历。我们什么时候开始考虑生二胎呢?"

她说: "当我状态好,准备好,就马上可以开始了"。我们也可以 效仿这样的回答。当我们准备好的时候,我们就可以开始下一轮 次了。



ZH

布拉德•怀特:

多数情况下,我们的回答也是这样的。

罗伯·霍格珈斯 (Rob Hoggarth),是不是收到了聊天室信息。是提问吗?

罗伯•霍格珈斯:

谢谢,布拉德。非常感谢在座的贝内德塔·罗西 (Benedetta Rossi)和卡洛斯·雷耶斯 (Carlos Reyes)两位,他们找到了不使用 WiFi 的联网方法,感谢他们。

蒂姆·麦基 (Tim Mackey) 说道或问到: "虽然我们现在讨论的是下一轮次,但当前轮次中也有一些关于公益方面的重要问题亟待解决。比如,为什么 ICANN 会忽略公众健康社群所提出的与健康相关域名的问题,特别是关于新 .HEALTH 和 .HEALTHCARE 的问题?包括发表在《柳叶刀》和其他周刊上的研究报告,报告对 ICANN 流程未能满足更广泛的全球社群的利益表示了深切关注。

虽然世界卫生组织 (WHO)、世界医学协会 (WMA) 等很多机构都曾向 ICANN 发函,但无一例外都被 ICANN 忽视。为什么 ICANN 的议程上从未关注过这个问题呢?"

大家也可以根据第二轮的背景对此作答。谢谢。

彼得·奈特菲尔德 (PETTER NETTLEFOLD): 谢谢。从政府和政府咨询委员会的角度来看,议程中的确包含了这方面内容。我们仍在继续与 NGPC 就 GAC 保护措施积极展开对话,也已经通过这些保护措施确定出 HEALTH 和



ZH

HEALTHCARE。这是一次持续性的对话,一方面政府对此表示了浓厚兴趣,另一方面董事会也正在着手处理。我认为,这是当前轮次中仍在继续探讨的许多问题中的一个,在我们继续开展未来轮次之前,我们需要仔细关注该问题,所以这是一个真正不错的观点。

布拉德•怀特:

彼得,如果你不得不优先考虑 GAC 的所关注问题,那么本计划中的前三大问题是什么呢?

彼得•奈特菲尔德:

你是指当前轮次中?

布拉德•怀特:

对。

彼得•奈特菲尔德:

很一好,我的观点只能代表一个政府,所以要问我会优先考虑的问题,确实难以回答。

但是从当前 GAC 的议程上来看,我们已经讨论过保护措施的问题, 所以我觉得从当前轮次来看,优先考虑的问题应该是落实到位的保 护措施以及保护措施落实的方法。

另外,我认为 GAC 向董事会提出的公共政策建议与建议的实际落实方式之间的平衡关系也存在问题,很明显,这是 GAC 的问题,对此我们仍在追究。





正如我所说,GAC 也在重点关注一些我们从第一轮次中识别出来的问题,在未来轮次中也应该重点关注这些问题,它就是地理名称的问题。GAC 议程会处理该问题也在意料之中。GAC 希望能与社群中的其他方展开讨论,听取他人在该问题上的不同见解。

也有人在谈论沟通申请流程。这也是工作组正在解决的问题之一。 另一个谈论的问题是发展中经济体申请人支持,以上就是应优先处 理的三大问题,这些问题对提升未来轮次的效果非常重要。而关于 当前轮次,当然重要的是继续开展关于采取适当保护措施的讨论, 并制定出结论。

布拉德•怀特:

谢谢,彼得。那边好像有人要提问?

J. • 斯科特 • 亚当斯 (J. SCOTT ADAMS): 我叫 J. • 斯科特 • 亚当斯,来自 Adobe Systems。我曾是一名知识产权选区的领导层成员,目前是企业选区的一名成员,我不是要提问。今天我已经听到几次关于专家组说的被理解为"放慢速度"的说法。在大多数情况下,我都知道如何应对记者的提问,他们喜欢把你的话断章取义,然后撰写出头条新闻标题。

这与我所听到的情况相悖。我根本没有听到"放慢速度"。我听到的是"考虑周到"、"巧妙"和"明智"。我认为很多基础工作都已经完成。我们是在第一轮的基础上重新构建。

我没有理解为"放慢速度"。我理解的是"巧妙"。





如果你以这样的方式应对记者,出版社就会把标题写为"专家组将 为下一轮次制定明智且巧妙的流程"。谢谢。

[掌声]

奥利维尔•科雷鹏-勒布朗: 我再加一点"符合实际"。有时候我们的时间安排不符合实际情 况。设定时间安排后,才发现某些工作的工作量太过庞大。或许我 们应该首先了解我们的工作内容,再设定切合实际的时间安排。

布拉德•怀特:

我看到那边有人要提问。

艾薇儿·多利亚 (AVRI DORIA): 谢谢。我叫艾薇儿·多利亚, NCSG 成员, 但现在我要以某 个社群申请人咨询顾问的身份发言。特别是.GAY。

> 当我们在制定计划时,我们曾提到过社群支持。正如我们所提到 的,我们表达出了希望社群提出申请的意愿。

> 然而,我们最终在各版本的《申请人指导手册》中又是怎样做的 呢,我们实际上创建了一个对社群具有惩罚性的制度。

> 其中之一就是我们以一种难以置信的"有人想操控这个制度"的偏 执想法,构建起各种各样的阻碍因素。

> 而现在, "有人想操控这个制度"这种变异的偏执想法, 其本身已 经成为被某些人所利用的最大借口。





不论何时,只要有人想让 ICANN 停止某项工作,只需要说"天啦, 他们要操控这个制度。"

所以我真的想知道:我们如何才能构建一个真正支持社群、真正支持发展中经济体、真正支持弱小参与者的制度,而不受一个事实的牵绊:大型参与者之间会私底下谈论"他们会操控这个制度"。

布拉德•怀特:

谢谢, 艾薇儿。

伊凡•雷波维奇:

我认为这其中一部分原因可归咎到刚刚另外一名发言者所提出的问题:我们需要对《申请人指导手册》第3单元进行修订。

如果大家去检查对.GAY社群申请的处理方式,申请人支持的方式,就会发现都是按照《手册》开展的。流程中没有哪一步是错误的。

因此我们会质问,流程本身是否不够完善。

社群应该反思的问题之一就是社群希望对《申请人指导手册》进行 哪种程度的修订,如何根据我们已经掌握的经验重新制定《手册》 中的大部分内容。

答案可能见仁见智,有些人会说"《申请人指导手册》是神圣不可侵犯的,我们只需要对其稍作改进,便可继续使用",也有人会认为"我们需要大刀阔斧地对《手册》进行改动"。

社群必须开展此类谈话,因为在我们继续开展工作之前,《申请人 指导手册》中确实有一些内容需要重新制定。



ZH

基思·德拉泽克:

好。谢谢。我是基思·德拉泽克。

我想在艾薇儿和伊凡的评论基础上发表一下看法,如果要对《申请人指导手册》作出重大改动,该改动很有可能是政策上的改动,而不是实施问题,这就需要政策制定流程。一个成熟而完善的政策制定流程。

如果指的是改动《申请人指导手册》的整个单元,完成就需要时间,人们应该对此做好准备。

因为我们信息不足,以我的观察及今天在座的注册局和申请人的角度来看,我们没有足够的信息为决策作支撑,所以无法在"稍作改动"和"全部重改"之间做选择。

但是我们也必须就此展开讨论。我们需要就该问题展开讨论,将其提上台面,才能及时启动目前能完成的工作。谢谢。

布拉德•怀特:

谢谢基思。米歇尔?

米歇尔•奈伦:

谢谢。围绕申请人和社群中的其他成员的整个问题都与服务落后地区的注册商相关。

我们必须在删除不必要以及无意义的门槛因素与保持稳定性及公平的竞争环境之间取得平衡。



ZH

这不是一件容易的事,我想也没有任何人会故意简化该问题,但也不能说,作为一个有不良行为的欧洲注册商就可以滥用制度中专为维护发展中经济体企业家利益而设置的漏洞。应该不允许出现这样的情况。

我们应该关注的是删除不必要的门槛阻碍因素,并与注册商、注册 局等方面展开合作,从而让他们能拥有同等的访问权,让整个系统 基于一个公平的竞争环境运转,我们也不会享有较低的技术门槛或 较低的其他类别的门槛,制度对所有方都一视同仁。

因为互联网始终是全球化的。它不会因为国家门槛因素而让步。这一点可能会让政府感到无比挫败,但事实就是这样。

布拉德•怀特:

谢谢。米歇尔。

蒂贾尼?

蒂贾尼•本•杰玛:

谢谢。艾薇儿的观点完全正确。我记得当我们在制定申请人支持计划时,有人就告诉我们该制度可能会被某些人所操控,因此我们就为计划增加了很难达到的条件,每次增加的条件都非常严格,希望能让计划不被某些人所操控,但这种制度却也不可能向任何人提供支持。

布拉德•怀特:

谢谢,蒂贾尼。

如果专家组同意,我希望我们能开始下一个主题的讨论。





我们还剩30分钟的时间。大家都同意吗?

第二个问题: ICANN 政策制定中咨询委员会的角色; 当前的 SO/AC 结构是否有效。

大家来回答这个问题吧。有人想回答吗?我想听听大家的看法。

当前制度的设置方式是否有效?

我为新人简单地解释一下当前的制度。

基本上来讲,政策工作由 ICANN 的支持组织负责。咨询委员会,顾 名思义,是针对 SO 的工作情况提供建议和看法的组织。

当前的制度是否有效?是否需要改进?

伊凡?

伊凡•雷波维奇:

至少从一般会员的观点来看,一部分问题在于似乎我们始终都在玩"打地鼠"游戏,在出现的各种问题之间来回奔波,做的都是"马后炮"的建议。

幸运的是,现在我们的工作都是朝着正确的方向发展。我们有跨社群工作组。开始他们几乎都不知道这件事。现在跨社群工作组的数量越来越多。

依我看来,跨社群工作的工作模式不会像现在这样;只是工作组对 由谁制定章程、谁来参加以及谁对最终成果有实际表决权没有 限制。





这种现象越来越普遍。这是很好的一步。我们还有许多工作待完成,特别是如何让 GAC 成员从一开始就参与进来的问题。依我看来,ICANN 内存在众多问题。从之前的公益承诺到其他问题 — 国际政府间组织、非政府组织等等,在政策制定的最开始就着手解决这些问题可能会比到后期才去解决容易得多。

所以我们所面临的挑战在于确保 AC — 不仅仅是 ALAC 和 GAC, 而是 所有 AC — 有机会选择自己的参与程度,不仅仅是指在工作完成后 的后期参与、评论和提出建议,还包括参与到政策制定的各个阶段中。

希瑟·德莱登:

谢谢。就 GAC 内部所面临的挑战而言,我非常同意伊凡关于"跟上节奏"的说法。和 ALAC 一样,GAC 的责任范围同样非常宽泛,很可能真正地与 ICANN 所讨论的主题之间存在很广泛的利益关系。

我们真正是在奋力"跟上节奏"。从我们先前针对 gTLD 展开的讨论来看,多年来,这一点的确一直占据着 GAC 以及其他社群的大部分议程,这就意味着要对其他事务给予足够的重视是很难办到的,所有说我们始终都感觉是在奋力"跟上节奏"。

事实也的确如此。我们正在回顾并处理一些与国家代码相关的问题,以及其他一些从大局来看更为重要且更广泛的流程问题,从而作出自己的贡献,发挥自身的作用。

所以也难怪经常会有人抱怨我们跟不上步伐。这些抱怨有时候是来自那些负责启动所有工作的社群,GAC 在其中处于一种尴尬的地位。





但是,GAC 以及其他社群的同事都应该认识到了为工作划分优先级以及作为一个社群对社群工作内容达成共识的重要性。

如果打算制定另外的 gTLD 项目,就必须真正地达成共识,是的,社群目前也正在重点关注这方面,但同时又要兼顾其他大型活动却非常困难。

当我们面临如此庞大的工作量时,GAC 表达和解释自身的能力无疑 会受到限制。虽然我们现在所有的会议都是开放性会议,但除了在 ICANN 面对面会议结束后最终确定所协商的文件,我们也开始设立 开放性论坛,也在寻找解释自身以及我们的工作方式的途径等等。 我不敢确保人们都能很好地理解政府和 GAC 的运作方式,我们仍会 收到邀请我们参加工作组的请求,但是以我们的组织方式来讲,要 参加工作组是异常艰难的。

我们是有组织的机构,为了就结果达成一致意见,我们在全体会议上也拥有正式会员资格,我们的工作方式与社群的其他部分之间存在一些差别。

我们为目前正在执行的工作以及在鼓励政府参与到流程的初期阶段的工作上付出了巨大努力,通过在来自埃及的麦娜丽·伊斯玛仪(Manal Ismail)的领导下与通用名称支持组织(GNSO)理事会的主席乔纳森·罗宾逊(Jonathan Robinson)展开合作,处理沟通问题、如何划分优先级、如何获取他们的协助以及如何在 GAC 中自我协助,从而参与各流程初期阶段的问题。

然而这件事仍然存在巨大挑战,为完成该工作,各种承诺也非常繁 多,且极具挑战性。



ZH

所以我们承受着巨大的压力,其他社群肯定亦如此,而如果讳疾忌 医,不在适当的时候作出改进,伤害的只有我们自己。

布拉德•怀特:

希瑟,请允许我向你提出一个简单的补充问题,然后再请帕特里克 作评或提问。

由于政府有自己的运作模式,如你刚刚所提及的,GAC 代表必须与 其相应的部长交谈协商,这种信息回流方式,这种沟通渠道在 GAC 内部非常普遍,这对我来说是一个很难解决的问题。

如何解决该问题?有人要回答吗?

希瑟·德莱登:

如果我们提前知道要讨论的内容、具体会议应完成的期望工作,提前做好文件准备,以及从公共政策角度对工作展开分析,都是非常有帮助的。

很多信息其实都具有一致性。彼此间发送链接和文件的情况极为普遍,而对于普通代表们来说,这无疑意味着巨大的信息量,他们通常都会超负荷地工作,某些情况下,他们也在其相关领域内承担着重要责任,但在该事件上并不承担重大责任,因此他们都是在国内应对此类问题。

由于 GAC 的职责范围非常广泛,加上各种类别的问题层出不穷,就意味着他们必须折回去从各个部门获取专业知识,这不仅指他们自己所在的部门,作为一名 GAC 代表,实际上还需要拥有非常娴熟的技能,和高超的专业知识水平,不仅要知道唯一标识符的工作原





理,和与标识符分配相关的政策问题,还要将这方面知识与国内开展的工作、国家解决途径、政策框架等等内容联系起来。

所有事情都上升到国家层面,如果没有充足的准备时间,如果在国内他们没有足够的政策职权或支持,就会举步维艰。

与此同时,GAC 已经发展壮大 — 通常政府能就几乎任何问题达成共识,前提是要有充足的时间做支撑,由于活跃参与的代表人数众多,共识形成的过程就会花费更长的时间。

这也是一方面的压力来源。

布拉德•怀特:

谢谢, 希瑟。请拉斐克先发言, 然后再轮到帕特里克。

帕特里克•弗斯特朗姆:

我认为希瑟所讲的观点非常有道理,我想指出的是,不仅 GAC 存在 先需要收集整个咨询委员会的观点才能作出声明的问题,SSAC 也面 临同样的问题。所以让 SSAC 个体成员参加工作组或跨选区工作 组,符合我们目前所用流程的规定,这与我们听到的 SSAC 实际给 出的建议是两码事,后者可能存在差异。当然,倾听 SSAC 个体成 员的意见,包括我自己,可能会促进 SSAC 的意见与其正在开展的 工作之间的一致性。正如拉斐克之前所讲,我们都支持更多地开展 彼此间的谈话。从某种程度上讲,这是迈出的第一步。

再来回答这个问题: 当前的组织模式是否有效? 我们相信答案是肯定的。我们应为争取尽早参与进来而付出巨大努力。我们应该彼此合作,为工作划分优先级,而不是各自为政。以上所说的所有事务



ZH

都是 SO 和 AC 人士之间的谈话所关注的内容。我们也在为此作出改善。显然,我们面临诸多难题,希瑟刚刚提到的只是其中的一部分。我们没有必要合作检查冗长的问题清单,但如果有必要这样做,我们也有接受问题、解决问题的能力,我对你的问题的回答肯定就是:有效的。我认为没有任何理由需要对当前的情形做重大返工。

布拉德•怀特:

谢谢帕特里克。拉斐克?

拉斐克•丹马克:

谢谢。问题之一在于,有人会担心 GAC 会制定出一种平行的流程。 我也在努力思考解决方案。在 GNSO 和 GAC 之间存在一种团体,我 们可以与其取得联系 — 这是有益的。然而,就我在担任工作组联席 主席期间所掌握的经验来看,发展中国家的申请人除外,问题之一 就是:的确有一部分 GAC 成员参与工作组,但他们却无法积极地参 与进来。我们在监督工作组完成众多工作时,在让他们理解并承认 他们不能真正地代表 GAC 组织,但或许能代表他们自己的前提下, 怎么做才能号召更多的 GAC 成员积极参与进来。这是向希瑟提出的 附加问题,我们该怎么做。

布拉德•怀特:

谢谢,拉斐克。基思?



ZH

基思·德拉泽克:

谢谢。我是基思·德拉泽克。我认为对屏幕上问题的直接回答就是:是的,组织是有效的。但组织的效率和作用还有提升的空间。问题就在于,我们需要做些什么?一方面可以让社群对 ICANN 工作作出更加有效的优先级划分。既然对于讨论的主题和紧急问题已经说到了时间和能力之上,我认为我们作为一个社群,可以通过合作,在为重要事务划分优先级上做得更为出色,不论这样的合作是领导层面的合作,还是工作组之间的合作。当然,始终都会出现需要我们去处理的单个工作流,但是社群部门或工作组之间应开展效果更佳的合作和沟通,才能识别出哪些事务是当务之急。

伊凡刚刚指出,现在的跨社群互动比两三年前,甚至五年前更加频繁,这是一个非常积极的现象,意味着我们正在朝着正确的方向迈进。所以与几年前的情形相比,现在的情况更好。我还想告诉大家的是,去年支持组织、咨询委员会、利益相关方团体和选区领导人也曾每月定时与法迪 (Fadi) 和他的高级员工召开远程会议。这些互动都极具价值。从某种程度来打破了以往的各自为政的局面,不仅让 ICANN 社群,也让各社群之间实现了更好的沟通。我认为这些都非常重要。我们的路线是正确的。我们可以做的更好。但我们应感谢法迪在邀请各方领导人定期召开会议上所付出的努力。我们可以为此添砖加瓦。谢谢。

布拉德•怀特:

谢谢基思。何莉?



ZH

何莉•雷琦:

谢谢。首先,我想与大家重温一下秘书普里茨克今早上所讲的内容,将公民视作多利益相关方模型的一部分。我认为这指的是我们。我还想对伊凡所讲的表示支持,从基本上讲,他的意思是我们必须从一开始就参与到流程之中。我们必须制定出章程问题,或帮助制定章程问题,为辩论提供协助,因为如果等到最终报告满 40、50 或 60 页的时候再做这些工作,就已经为时已晚了。大家都不想循环往复,再返工一次。所以我们必须腾出时间,获取资源,完成这项工作,并承诺自行完成。

新 gTLD 是一个反面例子,先前我们也曾举出各种失误的例子。正面的例子是:帕特里克主动拿着草稿文件找到我们,询问我们的看法。这值得表扬。非常高兴能有机会向你问候,顺便说一句,章程面对的有三类受众,章程中使用了众多的缩略词,虽然我们非常希望看到这种做法,但并不是所有的受众都能理解缩略词的含义。这种对话很实用,他也承诺过会继续参与谈话,我们也一样。关于初期参与方面,我认为有一些实际问题应指出。还存在一些小事待解决,对于这个社群而言,这些小事又显得非常突出。如:需要提前准备。因为我们很多成员所在的地方,拿到前往某地的签证都非常困难,这也是麻烦之一。而对某些人来说,行程的安排也同样艰难。就拿亚太地区来说,我不得不承认我个人非常讨厌在凌晨1:00、2:00、3:00 或 4:00 开会。我们可以调整时间吗?谢谢。

布拉德•怀特:

谢谢,何莉。有请史蒂夫。



ZH

史蒂夫·德尔比亚恩科:

谢谢。我明白为什么我们希望为了能够容纳全球范围内的所有利益 相关方而成立组织并作出分类。这是一种自然而然的趋势。这种趋 势促使我们形成咨询委员会 (AC) 和利益相关方组织 (SO)。实际上, 使用名片上的三个字母 CSG 去表示商业社群,是完全不合适的。有 谁知道这三个字母代表什么吗?它代表的是商业利益相关方团体。 因此作为一个利益相关方组织,商业利益相关方团体应该是一个代 表各种商业利益的组织,但实际上,商业利益相关方团体根本就不 是一个组织。它只是四五年前我们在重组 GNSO 时出现的一个标 签。它是三个现有企业社群、企业选区的标签,用于提防注册人和 用户、知识产权选区,保护客户和品牌免受盗版假冒产品和商标侵 权的危害, 让互联网服务提供商和连接提供商、有线电视公司能使 用我们提供的大多数 DNS 服务交付服务。所以说,存在众多不同的 利益。这并不是说有线电视公司和电信公司、互联网服务提供商看 待 ICANN 政策问题的态度与企业希望互联网向员工和客户提供安全 性、可靠性和稳定性的期望相同。这其中就包括确保用户使用 Adobe 软件时,不会用到盗版软件网站上的软件,或富国银行集团 发出的电子邮件不会落到网络钓鱼网站上。这事关对客户的保护, 但是我们看待问题的角度又大相径庭。

所以我会觉得我们的多利益相关方模型在没有组织和没有假定的一 致利益时就创建标签具有欺骗性质。我认为我们为了简化组织结构 图,而把人们归到各种类别中是错误的做法,因为这根本不会简化 目前企业所面临的互联网问题。

布拉德•怀特:

谢谢,史蒂夫。我们收到了一条 Twitter 消息。



ZH

远程发言:

抱歉,布拉德,虽然是来自聊天室的消息,但还是要提出来。WiFi 终于可以用了。艾薇 @Avri 发 Twitter 说道,ICANN 需要就被所有政策所压迫的人权问题寻求建议。什么时候创建人权咨询委员会?

布拉德•怀特:

我们再从更宽泛的角度来看待这个问题。关注人权的整个问题。有没有任何工作组、任何的委员会或利益相关方组织会深切地去关注这个问题?米歇尔?

米歇尔•奈伦:

我认为这个问题涉及到数个 ICANN 并未真正解决的问题: 人权问题、隐私、监督等问题,社群中的许多人都非常关注这些问题。作为一名欧洲人,我就曾在 ICANN 的隐私结构上撞过南墙。大家都明白,这是一个热点话题。要找到适当的平衡点并不容易。我认为GAC 同样对此给予了关注,他们已经在昨天主持召开的一次会议中对此有所提及。ICANN 是否应该超越其核心责任范围,在该问题中承担具体角色,是问题所在。在处理这些问题上,如何才能避免出现越俎代庖或给人留下越俎代庖的印象呢?

有趣的是,法迪在今天早晨的一次发言中表示,他曾希望在 ICANN 的能力范围和 ICANN 的责任范围之间划清界限。对此,我无法百分百确定我们应该怎么做。



ZH

布拉德•怀特:

法迪在为本次会议做准备时,曾接受两次记者采访,主题也有两个,一个是接受《法新社》记者采访时的主题,另一个是《Quartz》在今天发布的主题,在两次采访中,法迪都表达了一个观点:很多组织和个人都会要求 ICANN 做出超越我们责任范围的事务。他也在采访中强调未来的解决方案可能会包含创建一个专门处理此类情形的生态体系。我认为他所面临的困惑是,我相信我们大家时不时也会有这样的困惑,并不是所受到的批评,也不是请求提供帮助的要求最终会无果而终的现实。而是,很多组织和个人是找错了组织,找错了工作组。我相信大家都曾经有过这样的困惑。

伊凡•雷波维奇:

实际上,造成这种现象的部分原因来自于 ICANN 自身始终难于为自己在公益范畴内的工作职责作出定义。这个问题,有时候只要有人提及,就会立即引发各方的争议。由于对于公益的含义,很多人都持有各自不同的观点,因此仅仅是想把问题讲清楚都变得异常艰难。

以这样的前提,从人权角度看待该问题,起码在一部分人的心目中,是可以入册的,因为我们已经有一份联合国《世界人权宣言》。该《宣言》也一并将一些公益内容入册。因此从某种程度上讲,现在我们所看到对人权的诉求,是某些未能解决公益问题带来的必然结果。由于该问题是无定形的,难以确定的,至少是在处理和人权这个名称上来说是如此,所以可以根据入册的信息,为其设定边界。

布拉德•怀特:

拉斐克。



拉斐克•丹马克:

作为对你的评论的回应,我认为这不是关于责任范围或团体向ICANN 寻求问题解决方案的问题,实际上是关于我们在制定政策时必须评估政策可能对人权造成影响的问题。如果 WHOIS 出现隐私问题,其就是我们必须去处理的实际情况。发送给 ICANN 的数据保护信件,都是出于对某件事表示关切。并不是说我们每次都不能说这在我们的职责范围内,差别就在于并不是这样。而是在于当我们制定政策时,必须评估人权。评估中,我们也希望对经济状况等因素展开调查。人权是其中一部分。我认为,艾薇针对咨询委员会给出的建议之一就是:效仿 SSAC 在关于安全性和稳定性上的操作模式。他们在开展评估,向董事会和 ICANN 提出建议,从而解决人权问题。

布拉德•怀特:

有请希瑟。

希瑟·德莱登:

我想指出一 或许与人权问题不相干 一 像国际法律等类似的法规,人们对其的理解程度如何。人权必须依靠政府解决,保护此类权利应该由政府承担责任,包括言论自由权等等。ICANN 是一个私营组织,如果要在社群中讨论人权问题,我们就必须认清这一点。从某种意义上讲,这就是为什么现在我们围绕人权问题的讨论显得具有挑战性的原因之一。

布拉德•怀特:

有请帕特里克。



ZH

帕特里克•弗斯特朗姆:

我支持艾薇的说法和她描述的目标。我希望能确保审核是基于公益 (不论称其为什么)的。但正如希瑟所说,我们在使用该词时必须 谨慎。也正如希瑟所说,人权是一个非常具体的问题,它既会禁止 政府或国家做某件事,也会强制政府或国家去做某件事,如保护公 民,或反过来。所以说,描述私营组织在人权上的实际应用方式, 确实有点模糊。

即便如此,我们的最终目标是通过审核,了解我们所有人的工作表现如何,其目标在于,不论域名的使用目的如何,每个人都能够使用到域名。

SSAC 内部已经开始检查今天域名的注册原因,很大一部分注册的域名都是有企图的,应该以犯罪或拒绝服务攻击的名义进行处理和/或看待,否则,这些注册的域名就会转而攻击我们的系统和互联网。因此问题就在于,我们是否应该针对这些注册在各种政策条规中制定防止其注册的机制。如非法注册 — 虽然我不喜欢使用任何消极的词语 — 我们是应该允许人们进行非法注册,还是只是应限制仅用于非法途径的此类域名注册。

布拉德•怀特:

我们还剩三分钟时间。问题的数量远远超出时间允许的范围。我们还有两个意见未提出,如果可以的话,让我们来回答最后一个问题,以便能记录在案。因为有几位人士要参加新闻发布会,我们不得不在中午紧急停会。



ZH

托马斯 (THOMAS):

谢谢,我叫托马斯,来自商业政府和 GAC。我想对今天的讨论做一个简短的评论。今天的辩论是一场及时雨,作为对米歇尔、希瑟等人的发言的响应,我认为:当然,ICANN 不是人权专家机构,当一个国家的国家法对人权造成影响,而受该国法律所制约的公司与我们签订合同时,该公司就有可能钻空子,利用是在其他司法管辖地区签订合同的漏洞,在自己国内做一些违法乱纪的勾当。所以说,在流程初期处理人权问题或人权在国际范围内的应用问题非常重要,这样才能确保客户或企业不会在最终环节陷入到问题处理更加棘手、不得不在最终环节要求得到豁免等才能遵循某国国家法的境地。因此,我认为从一开始就遵循国际法,包括人权法,符合所有人的利益。因为如果不遵循这些法律,在最终环节再去修改制度,花费的成本无疑更高,处理的难度也将攀升。非常感谢。

星期三中午 1:15 至 2:45, 会在恩里科 (Enrico) 会议室就该问题召开一次公开性社群会议。欢迎大家届时都来参加。谢谢。

布拉德•怀特:

非常感谢。希瑟要简短地作评,然后我们会结束本次会议。但我们希望今天的会议是一次持续性的谈话。请大家继续发表 Twitter 消息。再重申一次,Twitter 消息也将成为会议记录的一部分。请大家继续在聊天室里发言。聊天室里的消息也是会议记录的一部分。虽然今天的会议即将结束,但是会议的话题将是持续性的。有请希瑟。



ZH

希瑟·德莱登:

在当前一轮的gTLD项目中,在座的也都知道,GAC在该项目中拥有一个非常具体的运营角色。它通过对具有争论性和敏感性的顶级域名话题给出建议,从而向该项目贡献一部分力量。另外,由于人权的概念包括言论自由等众多内容,我想知道 GAC 对此所关注的重点是什么,GAC 在该项目中所接受的建议和决策是否与其自身的人权义务相一致,而不会仅关注 ICANN 组织所制定的决策。

布拉德•怀特:

何莉和史蒂夫都有一个简短的评论要发表,然后再闭会。

何莉•雷琦:

我只是想纠正一点。如果我之前提到过这一点,我说的是 ICANN 的 安全性,而不是 SSAC 文件非常关键。谢谢,帕特里克。

史蒂夫•德尔比亚恩科:

很好。谢谢。可以说今天关于公益的讨论非常及时,因为就在两个小时之前,首席执行官刚刚发布了一个新的战略目标,原话是:…应根据 ICANN 的使命开发和落实全球公益框架,ICANN 的使命与全球标识符相协调。数年来,企业社群一直都为该讨论提出了非常简单可行的起点: ICANN 的公益,ICANN 责任范围内的全球公益,即注册和解决方案的可用性及完整性。因为 ICANN 对标签和标识符作出协调的最终目标都是注册和决议。可用性即是说确保人们能以任何语种、任何文字、在世界任何地方、任何时间内获取标签。这就是可用性的含义。决议的可用性与此相同。完整性的含义指什么呢? 完整性就是说注册人享有注册域名的实际法定权利。解决方案的完整性就是说,当我点击某个电子邮件地址或网站时,会前往应



ZH

该前往的地方。所以说,全球公益所服务的是注册和解决方案的可用性及完整性。如果我们要去处理任何不在该范围内的事务,就必须谨慎,因为这些事务不是我们的职责。或许这些事务值得我们去处理,但是我们必须眼观六路耳听八方,仔细而谨慎地行事。

布拉德•怀特:

谢谢。谢谢大家。很高兴所有的工作组都能参与讨论。

[掌声]

再说一次,大家可以继续就今天的话题展开讨论。就有效和无效之 处发表意见。我们想知道以后是否还有必要开展这种讨论。我认为 今天的会议非常有意义,但也请大家发表自己的看法。非常感谢。

(休会)

[会议记录结束]

